

Junio de 2011



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольствен  
ная и  
сельскохозяйств  
енная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Agricultura y la  
Alimentación

# CONFERENCIA

**37.º período de sesiones**

**Roma, 25 de junio – 2 de julio de 2011**

**Calendario provisional**

## Sábado 25 de junio de 2011

**Mañana (9.30-12.30) – Pleno**

**Tema 1** Elección del Presidente y de los Vicepresidentes

**Tema 2** Nombramiento de los miembros del Comité General y del Comité de Credenciales

**Tema 35** Asuntos varios

**35.1** Disertación en memoria de McDougall

**(Primera sesión del Comité General)**

**Tarde (14.30) – Pleno**

**Tema 3** Aprobación del programa y de las disposiciones relativas al período de sesiones

**Tema 4** Admisión de observadores

**Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización

**Tema 6** Nombramiento del Director General

**6.1** Declaraciones de los candidatos al puesto de Director General

**Mañana (9.30) – Sala de Filipinas**

[Reunión oficiosa de observadores de organizaciones no gubernamentales]

## Domingo 26 de junio de 2011

**Mañana (10.30) – Pleno**

**Tema 6** Nombramiento del Director General (continuación) (votación)

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## Lunes 27 de junio de 2011

|  | <b>Pleno</b>   | <b>Comisión I (Sala Verde)</b>   | <b>Comisión II (Sala Roja)</b>   |
|--|--|--|--|
| <b>9.30-12.30</b>                                    | Declaración del Director General<br><br>Declaración del Presidente Independiente del Consejo<br><b>Tema 35:</b> Asuntos varios<br><b>35.2:</b> Entrega de los Premios B. R. Sen<br><b>35.3:</b> Entrega del Premio A. H. Boerma<br><b>35.4:</b> Entrega del Premio Edouard Saouma<br><b>35.5:</b> Medalla Margarita Lizárraga<br><br><b>Tema 10:</b> Examen del estado mundial de la agricultura y la alimentación |  | <hr/> <p style="text-align: center;"><b>10.30-12.30</b></p> <hr/> <b>Tema 21:</b> Informe sobre la ejecución del programa en 2008-09<br><br><b>Tema 22:</b> Informe de evaluación del programa correspondiente a 2011<br><br><b>Tema 24:</b> Informe del CoC-EEI sobre el Plan inmediato de acción para la renovación de la FAO  |
| <b>14.30-17.30<br/>(o más tarde si es necesario)</b> | <b>Tema 10:</b> Examen del estado mundial de la agricultura y la alimentación (continuación)   | <b>Tema 11:</b> Cuestiones de política y regulatorias globales derivadas de:<br><b>11.1:</b> Informe del 31.º período de sesiones de la Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe (26-30 de abril de 2010)<br><b>11.2:</b> Informe del 26.º período de sesiones de la Conferencia Regional para África (3-7 de mayo de 2010)<br><b>11.3:</b> Informe del 27.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Europa (13-14 de mayo de 2010)<br><b>11.4:</b> Informe del 30.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Asia y el Pacífico (27 de septiembre-1.º de octubre de 2010)<br><b>11.5:</b> Informe del 30.º período de sesiones de la Conferencia Regional para el Cercano Oriente (4-8 de diciembre de 2010)<br><br><b>Tema 13:</b> El estado de las tierras y las aguas (SOLAW) | <b>Tema 25:</b> Informe del Grupo de trabajo de composición abierta sobre medidas destinadas a aumentar la eficiencia de los órganos rectores, incluida la representación<br><br><b>Tema 26:</b> Programa de trabajo plurianual del Consejo<br><br><b>Tema 23:</b> Plan a plazo medio para 2010-13 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) |

**Martes 28 de junio de 2011**

|  | <b>Pleno</b>   | <b>Comisión I (Sala Verde)</b>  | <b>Comisión II (Sala Roja)</b>  |
|--|--|---|---|
| <b>9.30-12.30</b>  | <b>Tema 10:</b> Examen del estado mundial de la agricultura y la alimentación (continuación) | <p><b>Tema 14:</b> Declaración de erradicación de la peste bovina</p> <p><b>Tema 12:</b> Cuestiones de política y regulatorias globales derivadas de:</p> <p><b>12.1:</b> Informe del 68.º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos (14-16 de junio de 2010)</p> <p><b>12.2:</b> Informe del 22.º período de sesiones del Comité de Agricultura (16-19 de junio de 2010)</p> <p><b>12.3:</b> Informe del 20.º período de sesiones del Comité Forestal (4-8 de octubre de 2010)</p> <p><b>12.4:</b> Informe del 36.º período de sesiones del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (11-14 y 16 de octubre de 2010)</p> <p><b>12.5:</b> Informe del 29.º período de sesiones del Comité de Pesca (31 de enero-4 de febrero de 2011)</p> | <b>Tema 23:</b> Plan a plazo medio para 2010-13 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)  |
| <b>14.30-17.30<br/>(o más tarde<br/>si es<br/>necesario)</b> | <b>Tema 10:</b> Examen del estado mundial de la agricultura y la alimentación (continuación) | <p><b>Tema 15:</b> Informe provisional sobre la revisión trienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo</p> <p><b>Tema 16:</b> Estado de aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos</p> <p><b>Tema 35.8:</b> Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (proyecto de resolución)</p> <p><b>Tema 19:</b> Plan de aplicación de la Estrategia global para mejorar las estadísticas agrícolas</p> <p><b>Tema 20:</b> Auditoría de las cuestiones de género en la FAO de 2010</p> <p><i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i></p>   | <p><b>Tema 23:</b> Plan a plazo medio para 2010-13 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)</p> <p><i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i></p> |

**Miércoles 29 de junio de 2011**

|  | <b>Pleno</b>   | <b>Comisión I (Sala Verde)</b>   | <b>Comisión II (Sala Roja)</b>  |
|--|--|--|---|
| <b>9.30-12.30</b>                                    | <b>Tema 10:</b> Examen del estado mundial de la agricultura y la alimentación (continuación) | <p><b>Tema 27:</b> Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas y la FAO</p> <p><b>27.1:</b> Enmiendas al Estatuto y al Reglamento General del PMA</p> <p><b>Tema 17:</b> Evaluación del Año Internacional de las Fibras Naturales (2009)</p> <p><b>Tema 18:</b> Año Internacional de los Bosques (2011)</p> <p><b>Tema 35.9:</b> Año Internacional de la Quinoa</p> | <b>Tema 23:</b> Plan a plazo medio para 2010-13 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)  |
| <b>14.30-17.30<br/>(o más tarde si es necesario)</b> | <b>Tema 10:</b> Examen del estado mundial de la agricultura y la alimentación (continuación) | <i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i>  | <p><b>Tema 23:</b> Plan a plazo medio para 2010-13 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)</p> <p><i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i></p> |

**Jueves 30 de junio de 2011**

|  | <b>Pleno</b>   | <b>Comisión I (Sala Verde)</b>                            | <b>Comisión II (Sala Roja)</b>                            |
|--|--|---|---|
| <b>9.30-12.30</b>                                    | <p><b>Tema 30:</b> Cuentas comprobadas de 2008-09 (proyecto de resolución)</p> <p><b>Tema 31:</b> Escala de cuotas para 2012-13 (proyecto de resolución)</p> <p><b>Tema 32:</b> Pago de la Unión Europea para sufragar los gastos administrativos y de otro tipo derivados de su condición de Miembro de la Organización</p> <p><b>Tema 33:</b> Otras cuestiones administrativas y financieras</p> <p><b>Tema 9:</b> Nombramiento de los representantes de la Conferencia de la FAO en el Comité de Pensiones del Personal</p> <p><b>Tema 35:</b> Asuntos varios</p> <p style="padding-left: 40px;"><b>35.6:</b> Declaración de un representante de los órganos representativos del personal de la FAO</p> <p style="padding-left: 40px;"><b>35.7:</b> In memóriam</p> <p><b>Tema 34:</b> Fecha y lugar del 38.º período de sesiones de la Conferencia</p> |   |   |
| <b>14.30-17.30<br/>(o más tarde si es necesario)</b> |  | <b>Aprobación del informe<br/>(se comunicará la hora)</b> | <b>Aprobación del informe<br/>(se comunicará la hora)</b> |

**Viernes 1.º de julio de 2011**

[Audiencia papal]

**Tarde (14.30-17.30 o más tarde si es necesario) – Pleno**

**Aprobación del informe de la Comisión II sobre el tema 23 (Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13)**

- Tema 28** Enmiendas a los Textos Fundamentales  
**28.1:** Propuestas de enmiendas de la Constitución de la FAO
- Tema 29:** Otras cuestiones constitucionales y jurídicas
- Tema 8:** Elección de los miembros del Consejo
- Tema 7:** Nombramiento del Presidente Independiente del Consejo

**Sábado 2 de julio de 2011**

**Mañana**

*(Elaboración del informe para su presentación al pleno)*

**Tarde (14.30-17.30 o más tarde si es necesario) – Pleno**

Aprobación del informe de:

- Comisión I
- Comisión II
- Pleno